



Совет Безопасности

Distr.: General
20 February 2007
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 1718 (2006) по Корейской
Народно-Демократической Республике**

**Вербальная нота Постоянного представительства Республики
Филиппины при Организации Объединенных Наций от
14 февраля 2007 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Республики Филиппины при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006) по Корейской Народно-Демократической Республике, и имеет честь препроводить Комитету информацию о дополнительных шагах, предпринятых правительством Республики Филиппины в осуществление мер, предусмотренных в резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Республики Филиппины при Организации
Объединенных Наций от 14 февраля 2007 года на имя
Председателя Комитета**

**Осуществление резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности
Национальной полицией Филиппин (НПФ)**

25 января 2007 года Национальная полиция Филиппин (НПФ) распространила инструктивное письмо № 64/06 о северокорейском оружии (эмбарго на поставки оружия КНДР), в котором всем соответствующим подразделениям НПФ дается указание принять меры для предотвращения прямого или косвенного импорта или экспорта любых оборонных/военных предметов и коммерческого огнестрельного оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ, включая боевые танки, боевые бронированные машины, артиллерийские системы большого калибра, боевые самолеты, боевые вертолеты, военные корабли, ракетные системы, но не ограничиваясь этими предметами, любым лицом или организацией с территории Корейской Народно-Демократической Республики или на ее территорию.

В этом инструктивном письме также дается указание НПФ предупреждать любую передачу в КНДР или из нее технической подготовки, консультативной помощи, услуг или помощи, связанной с поставкой, изготовлением, эксплуатацией или использованием перечисленных оборонных/военных предметов и коммерческого огнестрельного оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ.